



Kasutuskorraldus

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sisu

1	Seadme ülevaade.....	2
1.1	Tarnekomplekt.....	2
1.2	Seadme ja varustuse ülevaade.....	3
1.3	Erivarustus.....	3
1.4	Seadme kasutusvaldkond.....	3
1.5	Seadme helimissioon.....	4
1.6	Vastavus.....	4
1.7	SVHC ained vastavalt REACH määrusele.....	4
1.8	EPREL andmepank.....	4
2	Üldised ohutusjuhised.....	4
3	Käikuvõtmine.....	6
3.1	Ülespanekutingimused.....	6
3.2	Seadme mõõdud.....	6
3.3	Seadme transportimine.....	6
3.4	Seadme lahtipakkimine.....	7
3.5	Transpordikindlustuse eemaldamine.....	7
3.6	Seadme ülespanemine.....	7
3.7	Seadme väljajoondamine.....	7
3.8	Mitme seadme ülespanemine.....	7
3.9	Pärast ülespanemist.....	8
3.10	Pakendi utiliseerimine.....	8
3.11	Uksepiiraja vahetamine.....	8
3.12	Ukse väljajoondamine.....	14
3.13	Seadme ühendamine vooluvarustusega.....	14
3.14	Seadme sisselülitamine.....	15
4	Ladustamine.....	15
4.1	Juhised säilitamise kohta.....	15
4.2	Säilitusajad.....	15
5	Käsitsemine.....	15
5.1	Käsitsemis- ja näiduelemendid.....	15
5.2	Seadme funktsioonid.....	15
5.2.1	Temperatuur.....	15
5.2.2	Valgustus*.....	16
6	Varustus.....	16
6.1	Turvalukk.....	16
7	Hooldus.....	16
7.1	Seadme sulatamine.....	16
7.2	Seadme puhastamine.....	16
8	Kliendiabi.....	17
8.1	Tehnilised andmed.....	17
8.2	Tehniline rike.....	17
8.3	Klienditeenindus.....	18
8.4	Tüübisilt.....	18
9	Käigustvõtmine.....	18
10	Utiliseerimine.....	18
10.1	Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks.....	18
10.2	Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine.....	19
11	Lisainformatsioon.....	19

Tootja töötab pidevalt kõigi tüüpide ja mudelite edasiarendamise kallal. Palun mõistke, et peame jätma endale õiguse teha kuju, varustuse ning tehnoloogiaga seonduvaid muudatusi.

Sümbol	Selgitus
	Lugege juhendit Et oma uue seadme kõiki eeliseid tundma õppida, lugege palun käesolevas korralduses esitatud juhised tähelepanelikult läbi.

Sümbol	Selgitus
	Täiendav informatsioon internetis Digitaalse juhendi koos täiendava informatsiooniga ja edasistes keeltes leiate internetist juhendi esiküljel asuva QR koodi kaudu või sisestades teenindusnumbri leheküljel home.liebherr.com/fridge-manuals . Teenindusnumbri leiate tüübisildilt: Fig. Näitlik kujutis
	Seadme kontrollimine Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole.
	Kõrvalekaldeid Juhend kehtib mitmele mudelile, on võimalikud kõrvalekaldeid. Lõigud, mis kehtivad ainult teatud kindlate seadmete kohta, on tähistatud tärniga (*).
	Tegevusjuhised ja tegevustulemused Tegevuskorraldused on tähistatud ►-ga. Tegevustulemused on tähistatud ▷-ga.
	Videod Seadmete kohta on videod saadaval Liebherr-Hausgeräte YouTube'i kanalil.

Open Source'i litsentsid:

Seade sisaldab tarkvarakomponente, mis kasutavad Open Source'i litsentse. Informatsiooni kasutatavate Open Source'i litsentside kohta saate pärida aadressilt: home.liebherr.com/open-source-licences

Käesolev kasutuskorraldus kehtib järgnevale:

- MRFvc 3501
- MRFvc 3511
- MRFvc 4001
- MRFvc 4011
- MRFvc 5501
- MRFvc 5511

1 Seadme ülevaade

1.1 Tarnekomplekt

Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole. (vt. 8.3 Klienditeenindus)

Tarne koosneb järgmistest osadest:

- seisuseade
- varustus *
- montaažimaterjal *
- kasutuskorraldus
- teenindusbrošüür
- Kvaliteedisertifikaat *

1.2 Seadme ja varustuse ülevaade

MRFvc 3501
MRFvc 4001
MRFvc 5511

MRFvc 3511
MRFvc 4011
MRFvc 5511

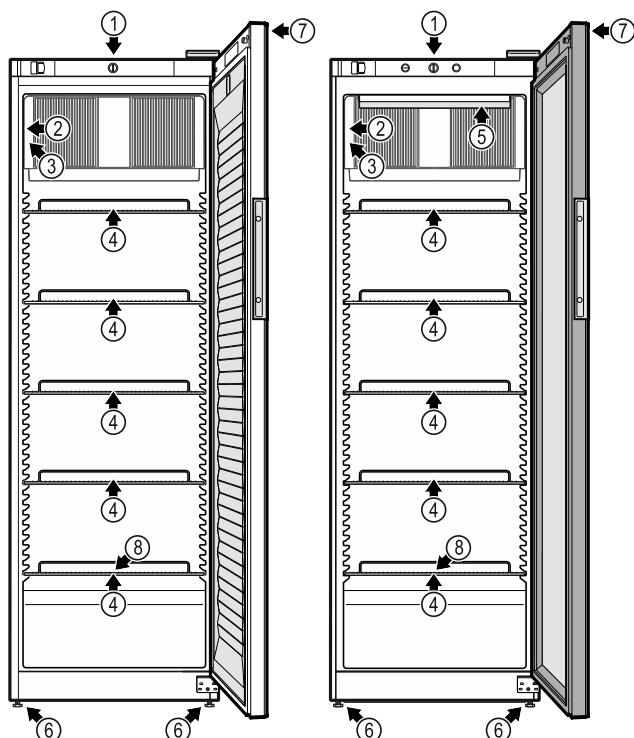


Fig. 1 Põhivarustus

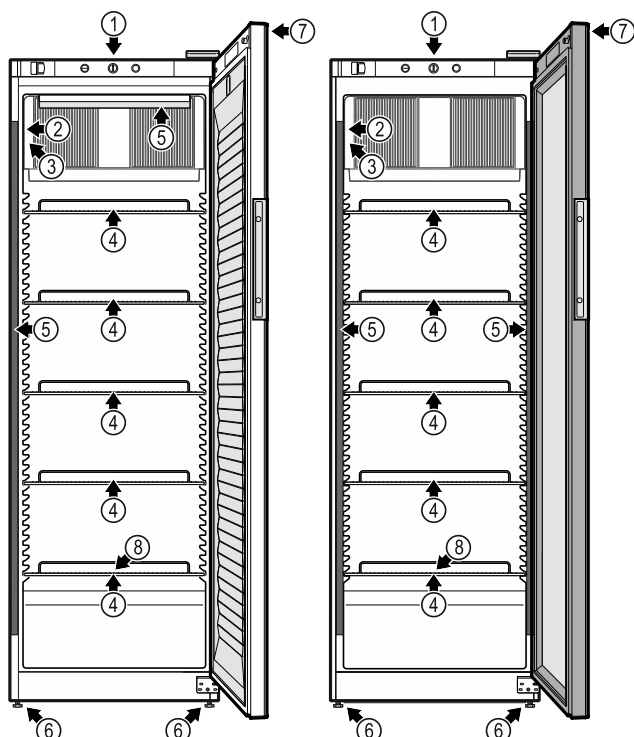


Fig. 2 Variandid

Varustus

- | | |
|---|------------------------|
| (1) Käsitsemise-
lemen(t/did) | (5) Sisevalgustus * |
| (2) Termomeeter/tempe-
ratuurinäidik | (6) Seadejalad |
| (3) Tüübisilt | (7) Lukk |
| (4) Tugirestid | (8) Sulatusvee äravool |

1.3 Erivarustus

Märkus

Te saate tarku klienditeenindusest (vt. 8.3 Klien-
diteenindus) ja Liebherr-Hausgeräte poest aadressil
home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

1.4 Seadme kasutusvaldkond

Sihtotstarbekohane kasutus

Kõnealune jahutusseade sobib professionaal-
seks kasutamiseks kommertsvaldkonnas ja
jaekaubanduses. Seda tohib kasutada jahu-
tatud pakendatud toiduainete ja jookide
säilitamiseks, esitlemiseks ning müümiseks.
See sobib jahutatud kaupade väljavõtmiseks
klientide poolt.

Seade on välja töötatud suletud ruumides
kasutamiseks.

Kõik muud kasutusviisid pole lubatud.

Ettenähtav väärkasutus

Järgmised rakendused on selgesõnaliselt
keelatud:

- Järgneva ladustamine ja jahutamine:
 - keemiliselt ebastabiilsed, põlemisvõime-
lised või söövitavad substantsid
 - ravimid, vereplasma, laboripreparaadid
või sarnased meditsiinitoodete direktiivi
2007/47/EÜ alla langevad ained ja tooted
- Kasutamine plahvatusohtlikes piirkondades
- Kasutamine õues, niisketes või veepritsme-
tega piirkondades
- Kasutamine olmevaldkonnas, sest raadio-
vastuvõtu küllaldast kaitset ei saa sellistes
ümbrustes kindlaks teha.*

Seadme asjatundmatu kasutamine põhjustab
säilitatava kauba kahjustumise või riknemise.

Kliimaklassid

Teie seadme kliimaklass on trükitud tüübisil-
dile.

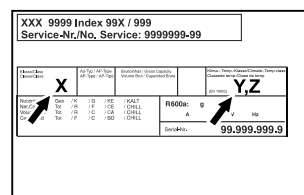


Fig. 3 Tüübisilt

- (X) See kliimaklass
tähistab, millistel
ümbrustingimustel
saab seadet turvaliselt
käitada.

- (Y) See kliimaklass
defineerib maksi-
maalsed raamtingi-
mused seadme laitma-
tuks talitluseks.

- (Z) See temperatuuriklass
tähistab, millisel
temperatuuriseadistusel
talitleb seade laitmatult.

Üldised ohutusjuhised

Kliimaklass (X)	Max ruumi-temperatuur	Max suhteline õhuniiskus
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

Märkus

Minimaalselt lubatud ruumitemperatuur on ülespanekukohas +10 °C.

Piirtingimustel võib klaasuksele ja külgein-tele kerge kondensaad moodustuda.

Kliimaklass (Y)	Max ruumi-temperatuur	Max suhteline õhuniiskus
CC1	+25,5 °C	60 %
CC2	+32,2 °C	65 %
CC3	+40,6 °C	75 %

Soovitav temperatuuriseadistus:

Temperatuuriklass (Z)	Temperatuuriseadistus
K1	+3,5 °C
K2	+2,5 °C
K3	-1 °C
K4	+5 °C
M1	+5 °C
M2	+7 °C

1.5 Seadme heliemiissioon

A-hinnatud emissiooni-helirõhutase on seadme käituse ajal alla 70 dB(A) (suhteline helivõimsus 1 pW).

1.6 Vastavus

Külmaaineringlust on tiheduse suhtes kontrollitud. Seade vastab asjaomastele ohutusnõuetele.

ELi vastavusdeklaratsioon	
Tootja/väljaandja:	LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH
Postiaadress:	A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1
Nimetatud toode vastab järgmiste Euroopa direktiivide ja määrustega sätestatud eeskirjadele:	
(EL) 2019/2020, (EL) 2019/2024, (EL) 2019/2018, (EL) 2017/1369, 2006/42/EÜ, 2014/30/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL	
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.liebherr.com	

1.7 SVHC ained vastavalt REACH määrusele

Alljärgneval lingil saate kontrollida, kas Teie seade sisaldab SVHC aineid vastavalt REACH määrusele: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.8 EPREL andmepank

Alates 1. märtsist 2021 leiate informatsiooni energiakulu tähistuse ja ökoloogilise disaini nõuete kohta Euroopa tooteandmepangast (EPREL). Tooteandmepanga leiate järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin nõutakse Teilt mudelitunnuse sisestamist. Mudelitunnuse leiate tüübisildilt.

2 Üldised ohutusjuhised

Säilitage käesolevat kasutuskorraldust hoolikalt, et saaksite igal ajal järele vaadata.

Kui annate seadme edasi, siis andke järgmisele omanikule ka käesolev kasutuskorraldus.

Lugege seadme nõuetekohaseks ja turvaliseks kasutamiseks enne kasutamist hoolikalt käesolevat kasutuskorraldust. Järgige alati selles sisalduvaid korraldusi, ohutusjuhiseid ja hoiatusjuhiseid. See on oluline, et saaksite seadet turvaliselt ja laitmatult installeerida ning käitada.

Ohud kasutajale:

- Antud seadet tohivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja üle selle, samuti vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puuduliku kogemuse ning teadmistega isikud, kui nad viibivad järelevalve all või neid on seadme ohutus kasutamises instrueeritud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamise ja kasutajapoolse hooldusega seonduvaid tegevusi järelevalveta läbi viia.
- Pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav, et seadme saaks hädajuhtumil kiiresti elektrist lahutada. See peab asuma väljaspool seadme tagakülje piirkonda.
- Kui seade lahutatakse võrgust, siis haarake alati pistikust kinni. Ärge tõmmake kaablist.
- Tõmmake veajuhtumi korral võrgupistik või lülitage kaitse välja.
- **HOIATUS:** Ärge kahjustage võrguühendusjuhet. Ärge käitage seadet defektse võrguühendusjuhtmega.
- **HOIATUS:** Mitmikpistikupesi/-jaotusliiste ja teisi elektroonilisi seadmeid (nagu nt halogeentrafod) ei tohi seadmete tagaküljele paigutada ega seal käitada.

- **HOIATUS:** Ärge sulgege seadme korpuses või paigalduskorpuses ventilatsiooniasasid.
- Laske seadmel remonte ja sekkumisi ning võrguühendusjuhtme väljavahetust teostada ainult klienditeenindusel või selleks väljaõpetatud erialapersonalil.
- Monteerige, ühendage külge ja utiliseerige seadet ainult vastavalt korralduses esitatud andmetele.

Tulekahju oht:

- Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.
 - **HOIATUS:** Ärge kahjustage külmaringlust.
 - Ärge kasutage seadme sisemuses süüteallikaid.
 - **HOIATUS:** Ärge käitage külmkambris sisemuses elektriseadmeid, mis ei vasta tootja soovitatud koosteviisile.
 - Kui eraldub külmaainet: Kõrvaldage väljatungimiskoha lähedusest lahtine tuli ja süüteallikad. Ventileerige korralikult ruumi. Teavitage klienditeenindust.
- Ärge käitage seadet plahvatusohtlike gaaside läheduses.
- Ärge ladustage ega kasutage seadme läheduses bensiini või muid põlemisvõimelisi gaase ja vedelikke.
- Ärge säilitage seadmes plahvatusvõimelisi aineid nagu näiteks plahvatusvõimelise ajamigaasiga aerosoolianumaid. Vastavad pihusepurgid tunneb ära neile trükitud sisaldusandmete või leegisümboli järgi. Võimalikud väljatungivad gaasid võivad elektriliste detailide tõttu süttida.
- Hoidke põlevad küünlad, lambid ja muud lahtise leegiga esemed seadmest eemalt, et need ei saaks seadmel tulekahju põhjustada.
- Ladustage alkohoolseid jooke või muud alkoholi sisaldavat taarat ainult tihedalt suletuna. Võimalik väljatungiv alkohol võib elektriliste detailide tõttu süttida.

Alla- ja ümberkukkumisoht:

- Ärge kuritarvitage soklit, sahtleid, uksi jms astmelauana või toena.

Külmetuste, tuimuse ja valude oht:

- Vältige naha pidevat kokkupuudet külmade pindadega või jahutatava/külmutatava kaubaga või võtke tarvitusele kaitsemeetmed, nt kasutage kaitsekindaid.

Vigastus- ja kahjustusoht:

- **HOIATUS:** Ärge kasutage sulatusprotseduuri kiirendamiseks muid mehaanilisi

seadiseid või muid vahendeid kui tootja poolt soovitatud.

- **HOIATUS:** Vigastusoht elektrilöögi tõttu! Alumises kattes asuvad voolu juhtivad osad.

Laske LED sisevalgustust vahetada või remontida ainult klienditeenindusel või selleks välja õpetatud erialapersonalil.*

- **TÄHELEPANU:** Seadet tohib käitada ainult tootja originaaltarvikutega või tootja poolt lubatud teiste pakkujate tarvikutega. Mitte-lubatud tarvikute kasutamisel kannab riski kasutaja.

Muljumisoht:

- Ärge katsuge ukse avamisel ja sulgemisel šarniiri. Sõrmed võidakse kinni kiiluda.

Erialapersonali kvalifikatsioon:

Erialapersonal on isikud, kes on oma erialase väljaõppe, teadmiste ja kogemuste ning asjaomaste normide tundmise põhjal võimelised neile ülekantud töid hindama ja teostama ning võimalikke ohte ära tundma. Nad peavad omama väljaõpet, instrueermist ja õigust seadme kallal töötamiseks.

Sümbolid seadmel:



Sümbol võib asuda kompressoril. See kehtib kompressoris oleva õli kohta ja viitab järgmisele ohule: **Võib olla alla neelamise ja hingamisteedesse tungimise tagajärjel surmav.** See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Normaalse kasutamise ohtu ei valitse.



HOIATUS: Tulekahju oht / põlemisvõimelised materjalid. Sümbol asub kompressoril ja tähistab ohtu tuleohtlike ainete eest. Ärge eemaldage klepsu.



See või sarnane kleps võib asuda seadme tagaküljel. See viitab sellele, et ukse ja/või korpuses asuvad vaakumisulatsioonipaneelid (VIP) või perliitpaneelid. See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Ärge eemaldage klepsu.

Järgige hoiatusjuhiseid ja edasisi spetsiifilisi juhiseid teistes peatükkides:

	OHT	Tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mille eiramise korral on tagajärjeks surm või rasked kehavigastused.
	HOIATUS	Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramise korral võib olla tagajärjeks surm või raske kehavigastus.
	ETTEVAATUST	Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramise korral võivad olla tagajärjeks kerged või keskmised kehavigastused.

TÄHELE- PANU	Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramise korral võivad olla tagajärjeks materiaalsed kahjud.
Märkus	Tähistab kasulikke juhiseid ja vihjeid.

3 Käikuvõtmine

3.1 Ülespanekutingimused



HOIATUS

Tulekahju oht niiskuse tõttu!

Kui voolu all olevad osad või võrguühendusjuhe niiskeks läheb, siis või tekkida lühis.

- Seade on töötatud välja suletud ruumides kasutamiseks. Ärge kasutage külmikut õues, niiskes ega veepritsmete läheduses.

3.1.1 Ülespanekukoht



HOIATUS

Väljatungiv külmaaine ja õli!

Tulekahju. Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisalduv õli on samuti põlemisvõimeline. Eraldud külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja eksternse soojusallikaga kokkupuutel süttida.

- Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.

- Ärge pange seadet üles vahetu päikesekiirguse kätte, pliidi, küttekeha vms lähedusse.
- Optimaalseks paigalduskohaks on kuiv ja hästi ventileeritud ruum.
- Kui seade pannakse üles väga niiskesse ümbrusse, siis võib seadme välisküljele kondensvesi tekkida. Pöörake ülespanekukohas alati tähelepanu heale toite- ja heitventilatsioonile.
- Mida rohkem külmaainet seadmes on, seda suurem peab olema ruum, milles seade seisab. Liiga väikestes ruumides võib lekke korral põlemisvõimeline gaasi-õhu segu tekkida. 8 g külmaaine kohta olema ülespanekuruum vähemalt 1 m³ suurusega. Andmed sisalduva külmaaine kohta on esitatud seadme sisemuses asuval tüübisildil.
- Põrand peab olema seismiskohas horisontaalne ja tasane.
- Ülespanekukoht peab olema võimeline kandma seadme kaalu sealhulgas maksimaalset säilituskogust. (vt. 8.1 Tehnilised andmed)
- Plahvatusohtlikes piirkondades kasutamine pole lubatud.

3.1.2 Elektriühendus



HOIATUS

Tulekahju oht asjatundmatu ülespanemise tõttu!

Kui võrgukaabel või pistik puudutab seadme tagaseina, siis võib seadme vibratsioon võrgukaablit või pistikut kahjustada nii, et see põhjustab lühise.

- Pöörake tähelepanu sellele, et võrgukaablit ei kiiluta seadme alla kinni, kui panete seadet üles.
- Pange seade nii üles, et see ei puudutaks pistikuid ega võrgukaableid.
- Ärge ühendage seadet tagaosa piirkonnas asuvate pistikupesadega.
- Ärge paigutage ega käitage mitmikpistikupesi või -jaotusliiste ja teisi elektroonilisi seadmeid (nagu nt halogeen-trafod) seadmete tagaküljel.

3.2 Seadme mõõdud

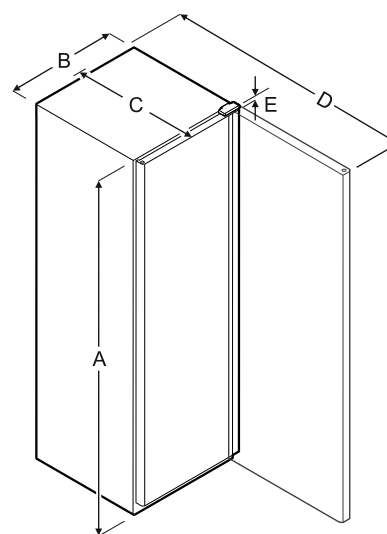


Fig. 4

Mudel	A	B	C	D	E
MRFvc 3501/3511	1684 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
MRFvc 4001/4011	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
MRFvc 5501/5511	1684 mm	747 mm	769 mm	1468 mm	23 mm

A = seadme kõrgus B = seadme laius käepidemeta

C = seadme sügavus käepidemeta D = seadme sügavus avatud uksega E = šarniiri kõrgus

3.3 Seadme transportimine



HOIATUS

Vigastusoht klaasikildude tõttu!*

Transportimisel kõrgustes üle 1500 m võivad ukseklaasid puruneda. Murdetükid on teravate servadega ja võivad raskeid vigastusi põhjustada.

- Võtke kasutusele sobivad kaitsemeetmed.



HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusohu ümberkukkumise seadme tõttu!

- Pöörake seadme transportimisel tähelepanu põranda ebatasasustele ja rampidele.

Järgige seadme transportimisel:

- Transportige seadet püstiselt.
- Transportige seadet kahe inimesega.

Esmakordsel käikuvõtmisel:

- Transportige seadet pakendatult.

Seadme transportimisel pärast esmakordset käikuvõtmist (nt kolimine või puhastus):

- Tühjendage seade.
- Kindlustage uks soovimatu avanemise vastu.

3.4 Seadme lahtipakkimine

- Kontrollige seadet ja pakendit transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge viivitamatult tarnija poole, kui kahtlustate mingeid kahjusid. Ärge ühendage seadet pingearustuse külge.
- Eemaldage seadme tagaküljelt ja külkseintelt kõik pakenduspõhjalid, mis võivad nõuetekohast ülespanemist või toite- ning heitventilatsiooni takistada.
- Võtke ühenduskaabel seadme tagaseinalt ära. Seejuures eemaldage kaablihoidik, vastasel juhul tekivad vibratsioonimürad!

3.5 Transpordikindlustuse eemaldamine

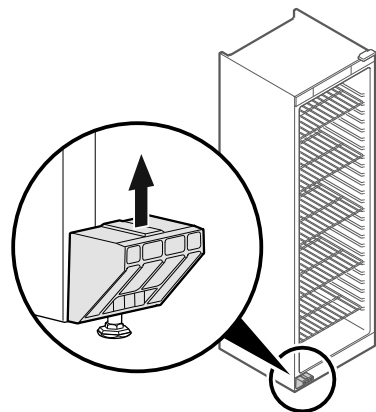


Fig. 5

- Tõmmake transpordikindlustus ülespoole maha.
- Põhihoidik jääb seadme külge.

3.6 Seadme ülespanemine



ETTEVAATUST

Vigastus- ja kahjustusohu!

- Pange seadet üles 2 inimesega.



ETTEVAATUST

Vigastus- ja kahjustusohu!

Uks võib vastu seinale lüüa ja seetõttu kahjustada saada. Klaasuste puhul võib kahjustatud klaas vigastusi põhjustada!

- Kaitske ust vastu seinale löömise eest. Paigaldage seinale nt vildist peataja.

- Ühendage kõik vajalikud detailid (näiteks võrgukaabel) seadme tagaküljel külge ja juhtige küljele.

Märkus

Kaablid võivad kahjustada saada!

- Ärge kiiluge kaableid tagasilükkamisel kinni.

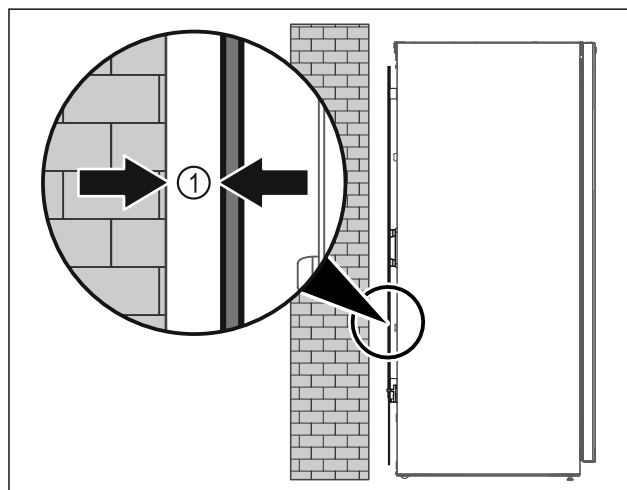


Fig. 6

- Pange seade üles kas vabalt ruumi või vahetult vastu seinale minimaalse vahekaugusega 5 mm Fig. 6 (1).

3.7 Seadme väljajoondamine

TÄHELEPANU

Seadmekorpuse deformeerumine ja uks ei sulgu.

- Joondage seade horisontaalselt ja vertikaalselt välja.
- Kompenseerige põranda ebatasasusi seadejalgadega.



HOIATUS

Seadejala kõrguse asjatundmatu seadistamine!

Rasked kuni surmavad vigastused. Kõrguse vale seadistamise tõttu võib seadejala alaosa vabaneda ja seade ümber kukkuda.

- Ärge keerake seadejalga liiga kaugele välja.

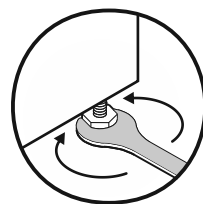


Fig. 7

Seadme ülestõstmine:

- Keerake seadejalga päripäeva.

Seadme langetamine:

- Keerake seadejalga vastupäeva.

3.8 Mitme seadme ülespanemine

TÄHELEPANU

Kahjustusohu kondensvee tõttu külkseinte vahel!

- Ärge pange seadet üles vahetult edasise jahutusseadme kõrvale.
- Pange seadmed üles omavahelise kaugusega 3 cm.
- Pange mitu seadet kõrvuti üles ainult kliimaklassi CC2 temperatuurideni (32,2 °C, 65 % õhuniiskuse).
- Suurendage kõrgema õhuniiskuse korral seadmete vahekaugust.

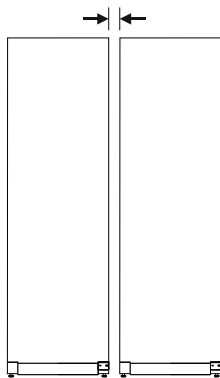


Fig. 8 Side-by-Side ülespanemine

Märkus

Side-by-Side komplekt on saadaval tarvikuna Liebherr klienditeenindusest. (vt. 8.3 Klienditeenindus)

3.9 Pärast ülespanemist

- ▶ Tõmmake kaitsekile maha. *
- ▶ Puhastage seade. (vt. 7.2 Seadme puhastamine)
- ▶ Vajaduse korral: Desinfitseerige seade.
- ▶ Säilitage arvet, et teenuste korral oleks seadme ja edasimüüja andmed saadaval.

3.10 Pakendi utiliseerimine



HOIATUS

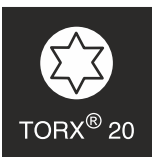
- Lämbumisoht pakendimaterjali ja kilede tõttu!
- ▶ Ärge lubage lastel pakendimaterjaliga mängida.

Pakend on valmistatud taaskäideldavast materjalist:

- Lainepapp/papp
- Vahtpolüstüroolist detailid
- Polüetüleenist kiled ja kotid
- Polüpropüleenist sidumisliinid
- Polüetüleenist klaasiga naeltega koostatud puitraam*
- ▶ Viige pakendimaterjal ametlikku jäätmekogumispunkti.

3.11 Uksepiiraja vahetamine

Tööriistad



HOIATUS

- Vigastusoht uksepiiraja asjatundmatu vahetuse tõttu!
- ▶ Laske uksepiiraja vahetust teostada ainult erialapersonalil.



HOIATUS

- Vigastusoht ja materiaalsed kahjud ukse kõrge kaalu tõttu!
- ▶ Viige ümberehitust läbi ainult siis, kui suudate kanda 25 kg raskust.
 - ▶ Võtke ümberehitust läbi kahe inimesega.

TÄHELEPANU

- Elektrit juhtivad osad!
Elektriliste detailide kahjustamine.
- ▶ Tõmmake võrgupistik enne uksepiiraja vahetuse läbiviimist välja.

- ▶ Avage uks.

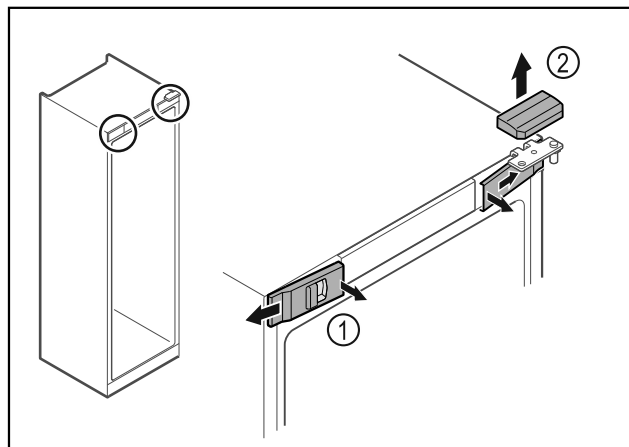


Fig. 9

- ▶ Haakige eesmised katted Fig. 9 (1) seest lahti ja võtke küljele maha.
- ▶ Võtke ülemine kate Fig. 9 (2) ülespoole maha.

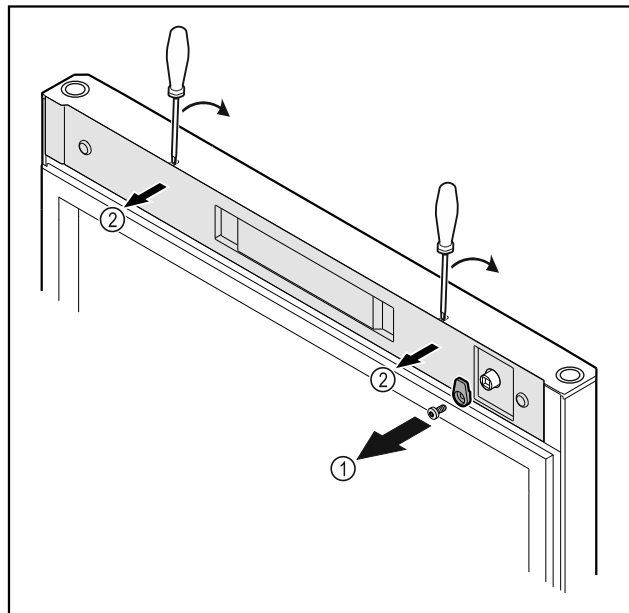


Fig. 10

- ▶ Kruvige sulgemiskonks Fig. 10 (1) maha.
- ▶ Haakige kate Fig. 10 (1) väikese kruvikeerajaga lahti ja võtke maha.

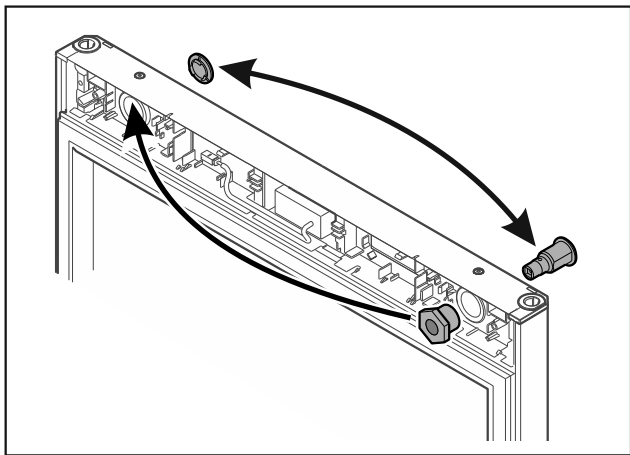


Fig. 11

- Paigutage lukk ja kate vastavalt vastasküljele ümber.
-või-

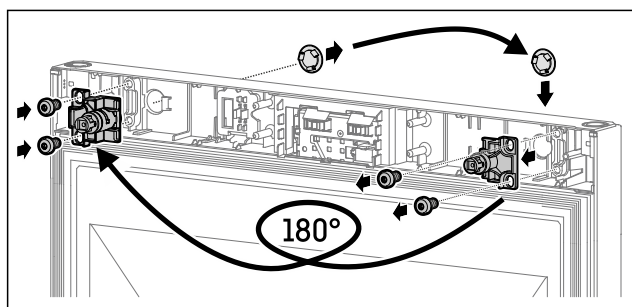


Fig. 12

- Paigutage lukk ja kate vastavalt vastasküljele ümber.

TÄHELEPANU

Vigastusoht väljakukkuva ukse tõttu!

- Hoidke ust kinni.

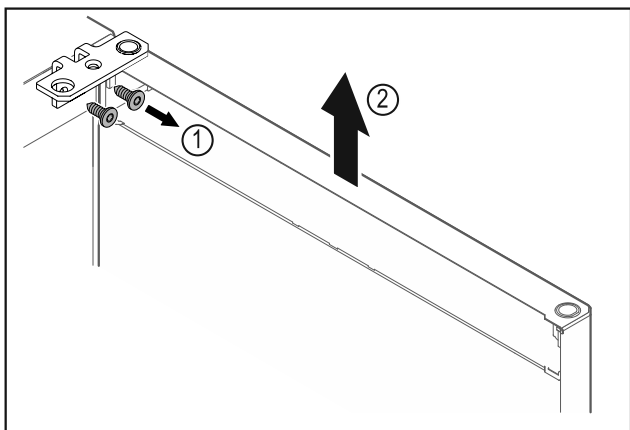


Fig. 13

- Kruvige šarniirnergik Fig. 13 (1) maha.
- Tõstke ust koos šarniirnergikuga Fig. 13 (2) umbes 200 mm otse ülespoole ja võtke maha.
- Asetage uks ettevaatlikult pehmele alusele.

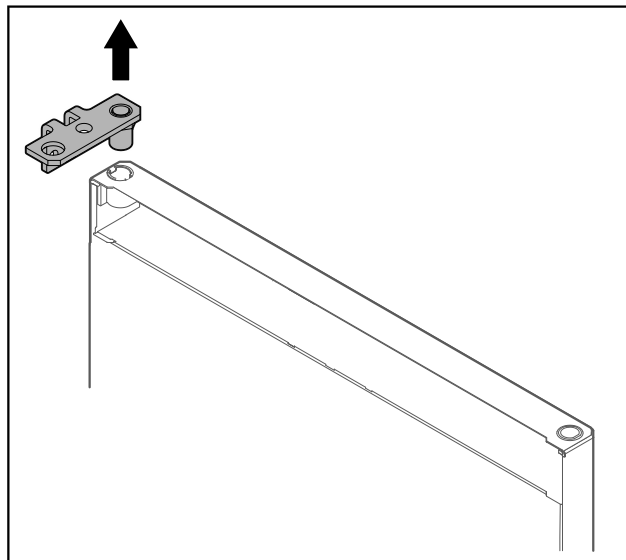


Fig. 14

- Tõmmake šarniirnergik välja.

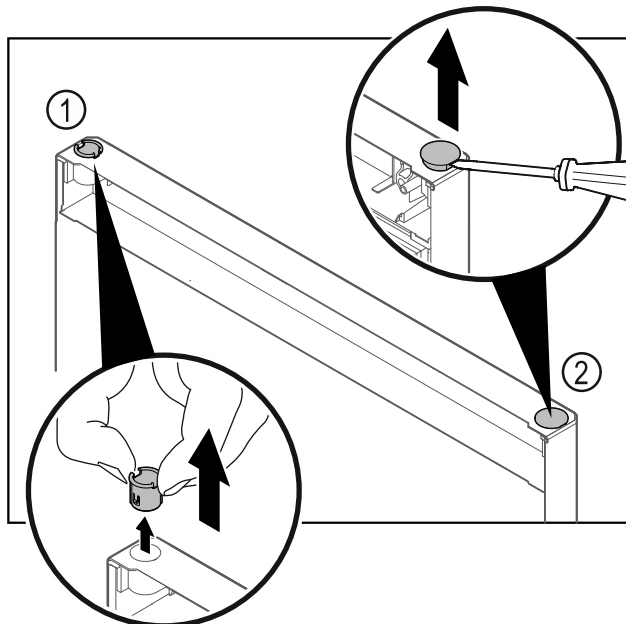


Fig. 15

- Tõmmake šarniiripuks Fig. 15 (1) sõrmedega välja.
- Tõstke kattedek Fig. 15 (2) ettevaatlikult lapikkruvikeerajaga üles ja tõmmake välja.

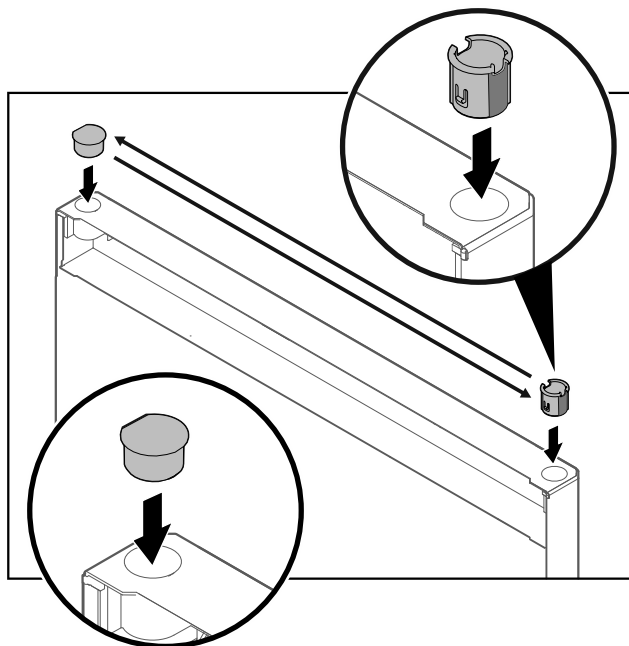


Fig. 16

- Pange šarniiripuks ja kattekork vastavalt vastasküljel sisse (lapikud küljed on suunatud väljapoole).

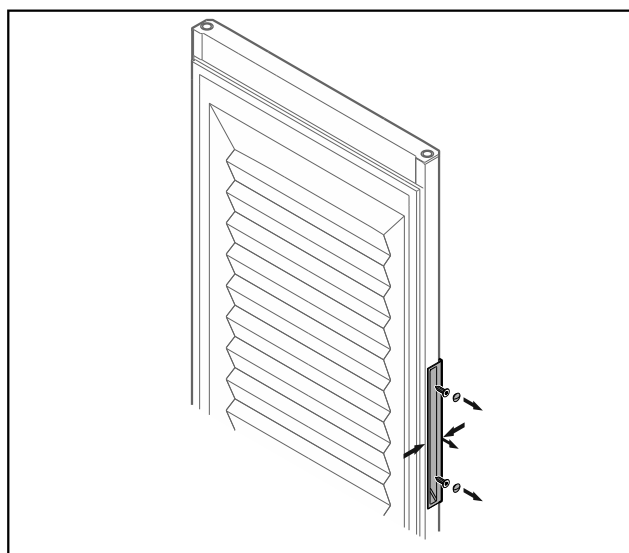


Fig. 17 Vahuga täidetud uks*

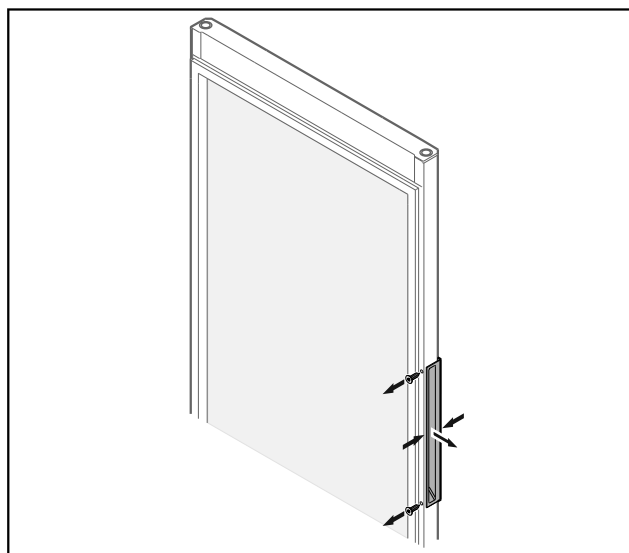


Fig. 18 Klaasuks*

Märkus

- Kui käepide vabaneb ukse küljest raskelt, siis suruge käepidet väljavõtmisel kergelt kokku.
- Kruvige käepide maha.

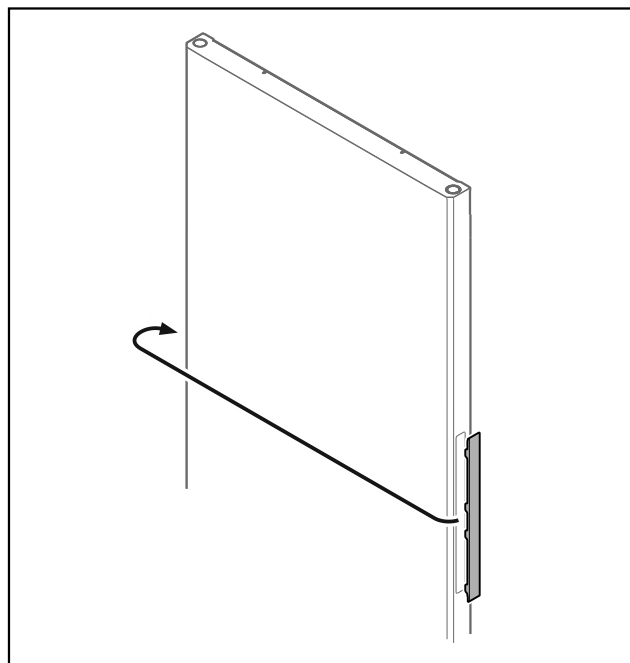


Fig. 19

Märkus

- Kui kate vabaneb raskelt, siis kangutage see ettevaatlikult abivahendiga, nt kruvikeerajaga välja.
- Paigutage kate vastasküljele ümber.

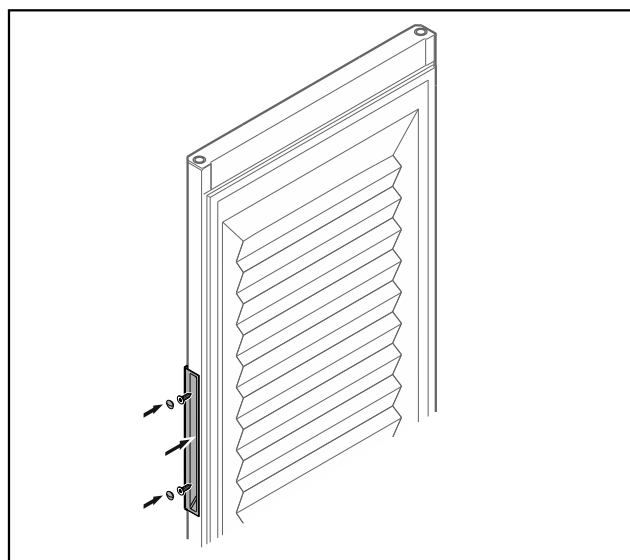


Fig. 20 Vahuga täidetud uks*

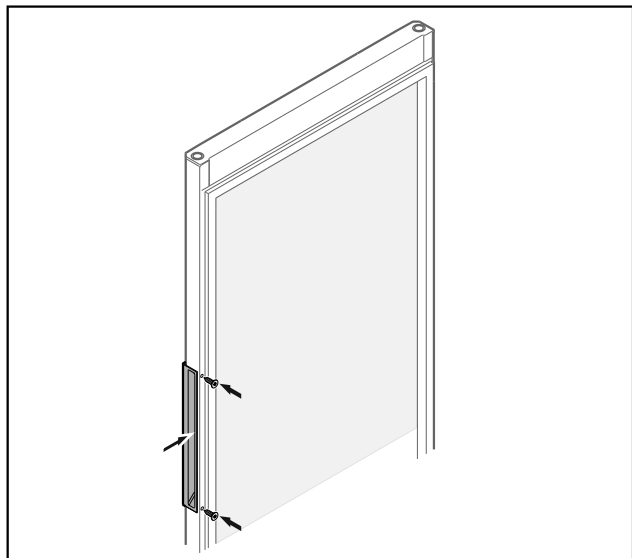


Fig. 21 Klaasuks*

- Kruvige käepide vastasküljel külge.

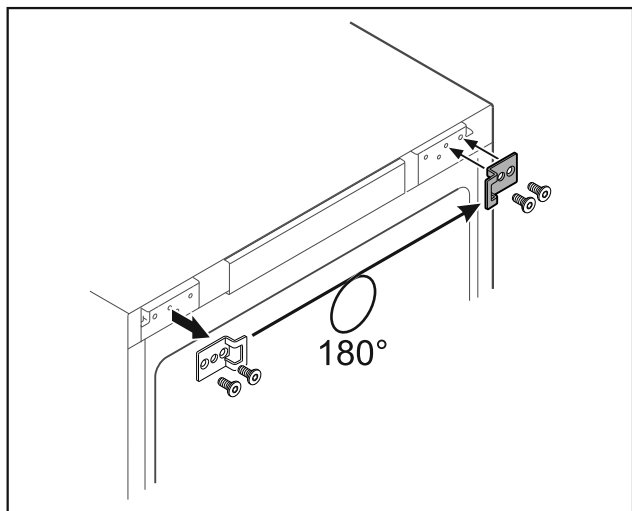


Fig. 22

- Paigutage sulgemisnurgik vastasküljele ümber.

Märkus

Avad on eelmärgistatud ja tuleb iselõikavate kruvidega läbi torgata.

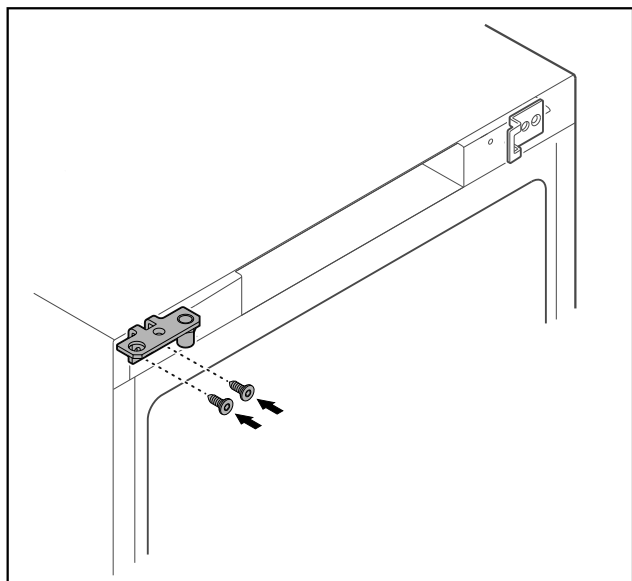


Fig. 23

- Paigutage šarniirnurgik vastasküljele ümber.



HOIATUS

Vigastusoht ja materiaalsed kahjud väljakukkuva ukse tõttu!

- Pingutage laagripolt esitatud pöördemomendiga kinni.

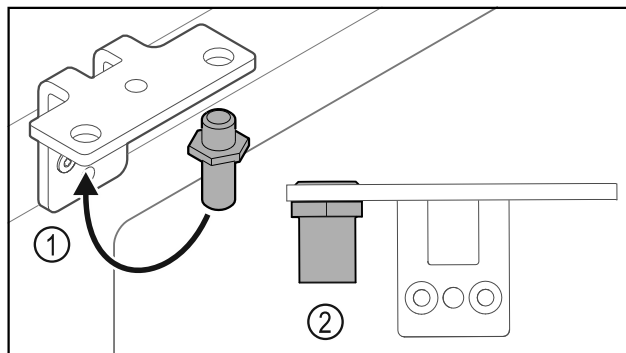


Fig. 24

- Paigutage polt Fig. 24 (1) šarniirnurgikus ümber.
- Pingutage polt Fig. 24 (2) **pöördemomendiga 12 Nm** kinni.
- Kruvige šarniirnurgik jälle maha.

TÄHELEPANU

Vigastusoht pingutatud vedru tõttu!

- Ärge võtke ukسلukustussüsteemi lahti Fig. 25 (1).

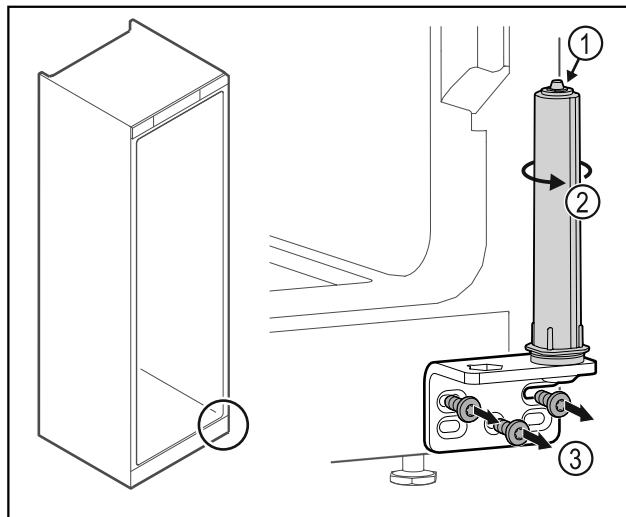


Fig. 25

- Keerake sulgemissüsteemi Fig. 25 (2), kuni see klõpsub.
- Sulgemissüsteemi eelpinge on vabastatud.
- Kruvige šarniirnurgik Fig. 25 (3) maha.

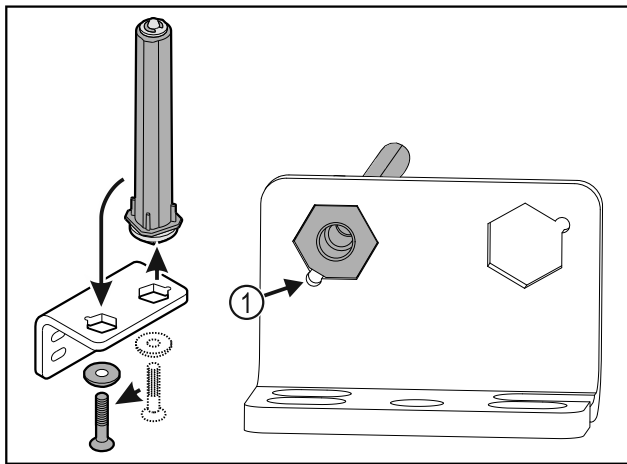


Fig. 26

- Paigutage ukسلukustussüsteem šarniirnurgikus ümber.
- Pöörake tähelepanu sellele, et sissepänemisel on poldi kaldpind Fig. 26 (1) ümara ava poole.

-või-

Märkus

Kõrguseadeseibide vale paigutus.

Mutri kinnitamine pole enam piisavalt võimalik.

- Seib peab sulgemissüsteemi alaküljel fikseeruma.

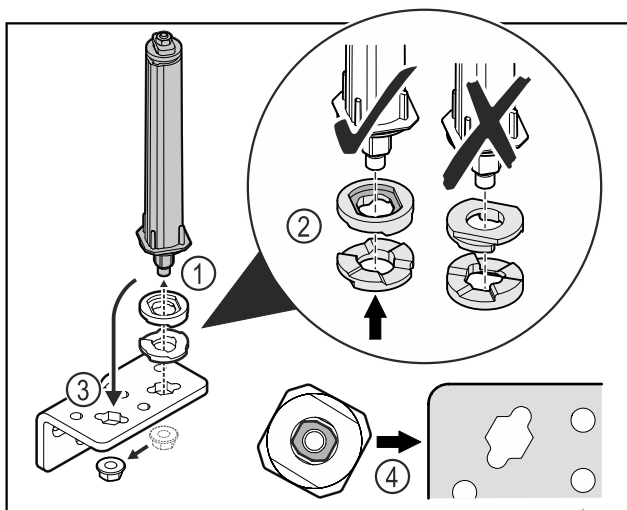


Fig. 27

- Vabastage mutter ja eemaldage ukسلukustussüsteem Fig. 27 (1).
- Pöörake tähelepanu kõrguseadeseibide korrektsele väljajoondusele Fig. 27 (2).
- Paigutage ukسلukustussüsteem šarniirnurgikus ümber ja fikseerige mutriga Fig. 27 (3).
- Pöörake sissepänemisel tähelepanu ukسلukustussüsteemi korrektsele väljajoondusele Fig. 27 (4).

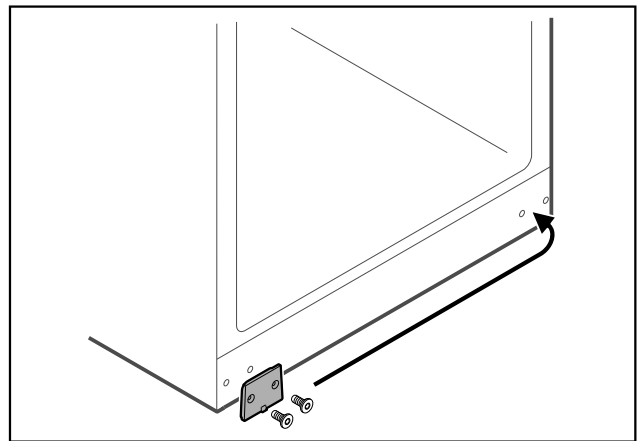


Fig. 28

- Paigutage kateplaat vastasküljele ümber.

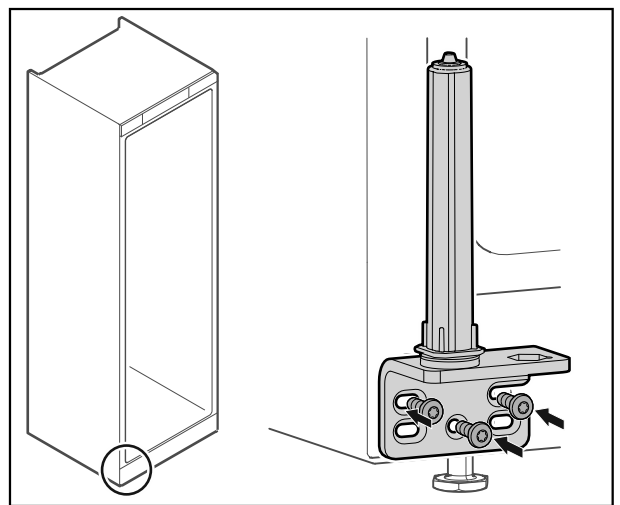


Fig. 29

- Kruvige šarniirnurgik vastasküljele külge.

Märkus

Korrektne väljajoondus ja eelpinge on tähtsad sulgemissüsteemi talitlemiseks.

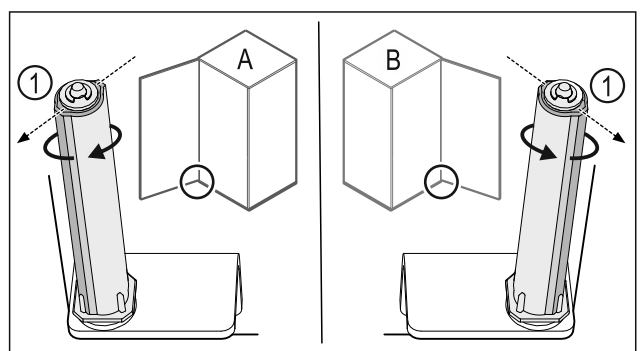


Fig. 30 Vasakpiiraja (A) / parempiiraja (B)

- Keerake sulgemissüsteemi vastu takistust, kuni sulgemissüsteemi vahetugi Fig. 30 (1) on suunatud väljapoole.
- Sulgemissüsteem jääb iseseisvalt selles positsioonis seisma.
- Sulgemissüsteem on välja joondatud ja eelpingutatud.

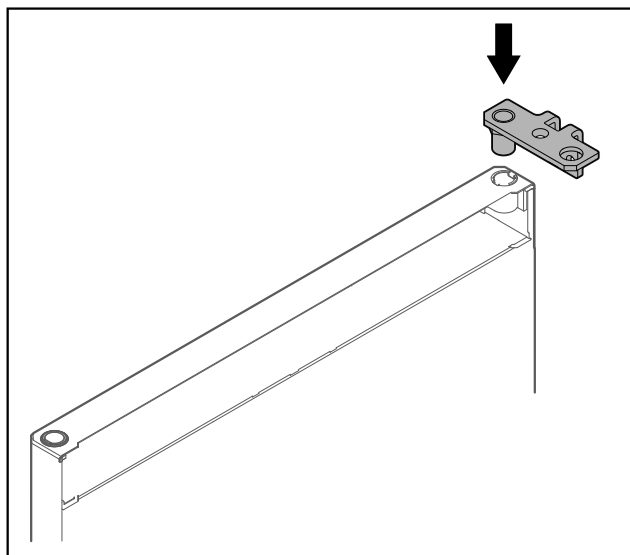


Fig. 31

- Pange šarniirnurgik ukse sisse.

TÄHELEPANU

Vigastusoht väljakukkuva ukse tõttu!

- Hoidke ust kinni.

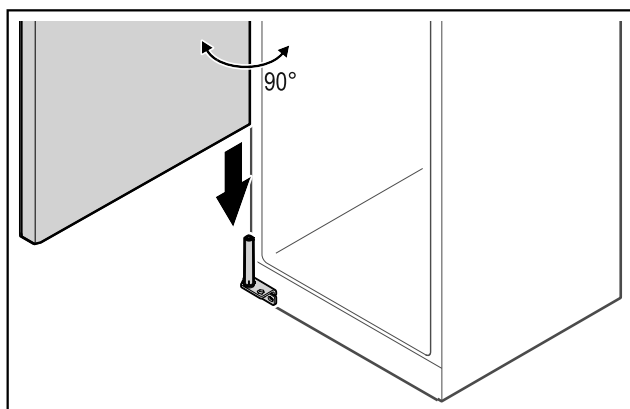


Fig. 32

- Tõstke uks koos teise inimesega pörandalt üles.
- Pange uks 90° avatud seisundis ettevaatlikult sulgemis-süsteemile.

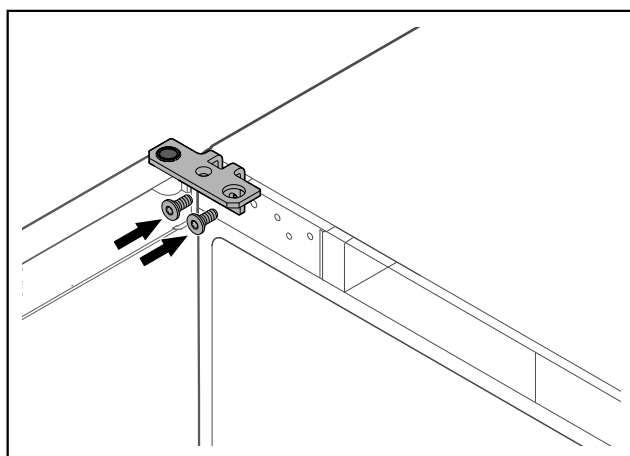


Fig. 33

- Kruvige šarniirnurgik külge.

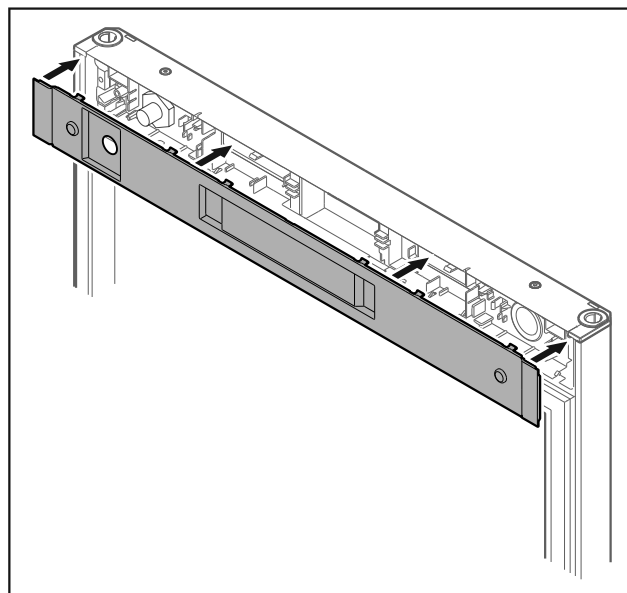


Fig. 34

- Pange kate peale.

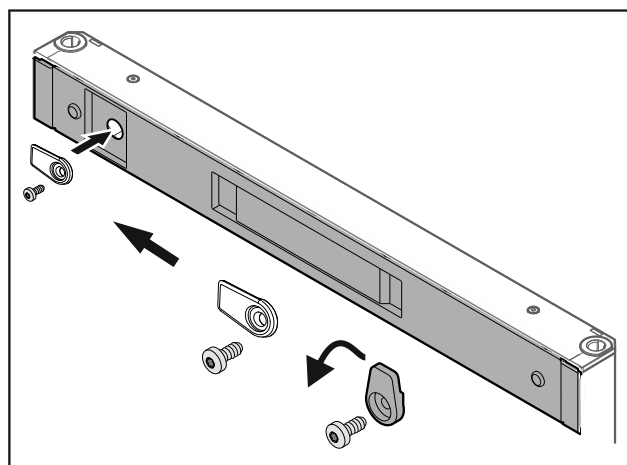


Fig. 35

- Kruvige sulgemiskonks külge.

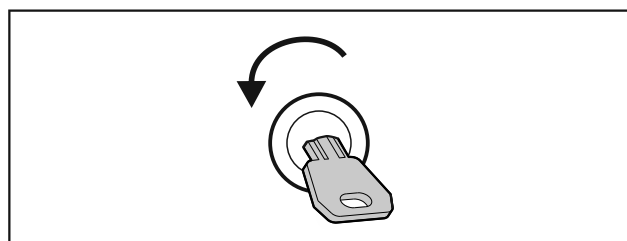


Fig. 36

- Lukustage uks lahti.

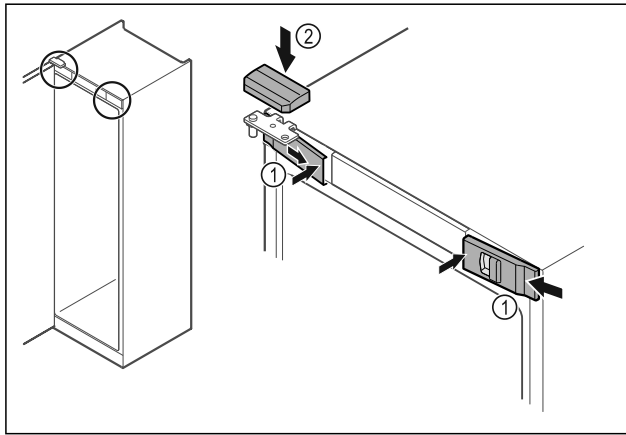


Fig. 37

- Haakige eesmised katted Fig. 37 (1) küljel külge ja fikseerige seest.
- Haakige ülemine kate Fig. 37 (2) ülalt lahti.
- Sulgege uks.
- ▷ Uksepiiraja on vahetatud.

3.12 Ukse väljajoondamine

Kui uks pole otse, siis saate ust alumisel šarniirnurgikul häälestada.

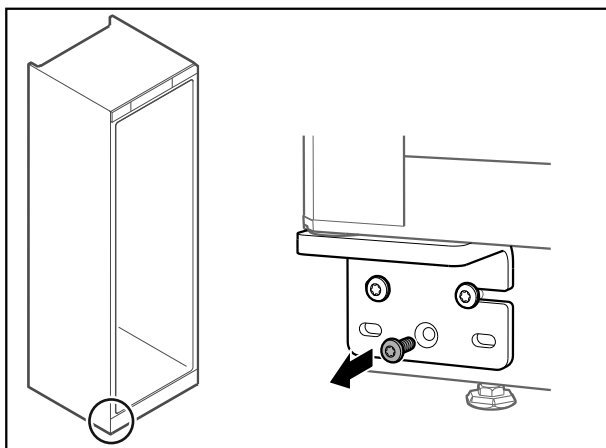


Fig. 38

- Eemaldage keskmine kruvi alumiselt šarniirnurgikult.

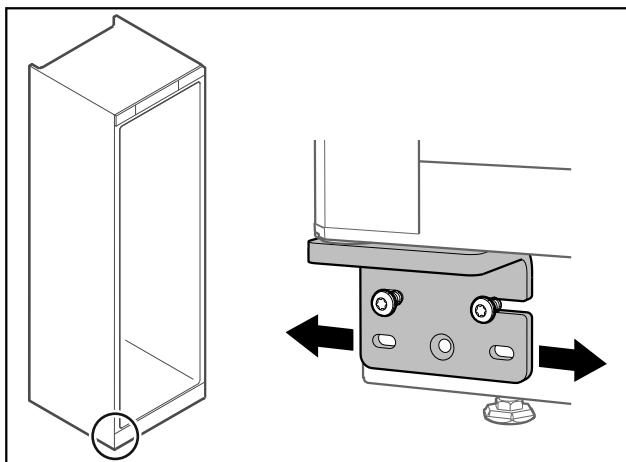


Fig. 39

- Vabastage veidi mõlemat kruvi ja nihutage ust paremale või vasakule.
- Pingutage kruvid lõpuni kinni (keskmist kruvi enam ei vajata).
- ▷ Uks on sirgelt välja joondatud.

3.13 Seadme ühendamine vooluvarustusega



HOIATUS

Elektrilöögi oht ja vigastusoht kahjustatud seadme või kahjustatud võrguühendusjuhtme tõttu!

Oht elule ja löikevigastused. Kui seade või võrguühendusjuhe sai kahjustada, siis võite surmava elektrilöögi saada. Peale selle võite ennast seadmekorpuse kahjustatud osadel löigata.

- Kontrollige seadet ja võrguühendusjuhet pärast transporti kahjustuste suhtes.
- Ärge võtke seadet mitte mingil juhul käiku, kui seade või võrguühendusjuhe on kahjustatud.
- Võtke ühendust klienditeenindusega.

Te ühendate seadme külgeühendatud võrguühendusjuhtmega vooluvõrku. Võrguühendusjuhtme vabas otsas on võrgupistik.

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade ja võrguühendusjuhe on kahjustamata.
- Seade on eeskirjakohaselt üles pandud. (vt. 3.5 Transportikindlustuse eemaldamine)
- Elektriühenduse nõuetest on kinni peetud. (vt. 3.1 Ülespaanekutingimused)
- Mõõdud eeskirjakohaseks ühendamiseks on teada ja neist peetakse kinni.
- Võrgupinge ja sagedus peavad vastama tüübisildil esitatud andmetele.
- Pistikupesa peab olema eeskirjakohaselt maandatud või elektriliselt kaitstud.
- Kaitsme vallandusvool on vahemikus 10 A kuni 16 A.
- Pistikupesa on kergesti ligipääsetav ega asu seadme taga.

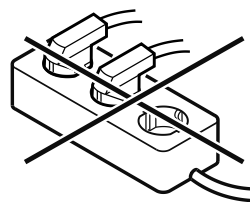


HOIATUS

Tulekahju oht asjatundmatu külgeühendamise tõttu! Põletused.

Kahjustused seadmel.

- Ärge kasutage pikenduskaableid.
- Ärge kasutage jaotusliste.



TÄHELEPANU

Kahjustusoht asjatundmatu külgeühendamise tõttu!

Kahjustused seadmel.

- Ärge ühendage seadet off-grid-inverterite nagu nt päikeseelektrisüsteemide ja bensiinigeneraatorite külge.

- Ühendage võrguühendusjuhtme võrgupistik pingearustuse külge. Pöörake tähelepanu võrgupistiku tugevale kinnitusele pistikupesas.
- ▷ Seade on külge ühendatud. Esmakordset käikuvõtmist vt järgmistest peatükkidest või kasutuskorraldusest.

3.14 Seadme sisselülitamine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade on üles pandud, välja joondatud ja sobiv pistikupes on olemas.
- Kõik kleepribad, kleep- ja kaitsekiled ning transpordikindlustused on seadmest ja seadmelt eemaldatud.
- Pistke võrgupistik sisse.
- Seade on sisse lülitatud.

4 Ladustamine

4.1 Juhised säilitamise kohta

Märkus

Nende nõuete eiramine võib põhjustada toiduainete riknemist.

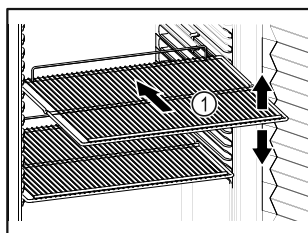


Fig. 40 Näitlik kujutis

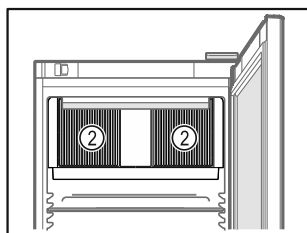


Fig. 41

Järgige säilitamisel:

- ☐ Kui hoiurestid Fig. 40 (1) on teisaldatavad, siis kohandage olenevalt kõrgusest.
- ☐ Järgige maksimaalset koormatust. (vt. 8.1 Tehnilised andmed)
- ☐ Laadige seade alles siis, kui on saavutatud säilitustemperatuur (jaheahelast kinnipidamine).
- ☐ Hoidke ringlusõhupuhuri ventilatsioonipilud Fig. 41 (2) siseruumis vabad.
- ☐ Jahekaup ei tohi tagaseina puudutada.
- ☐ Jahekaup ei ulatu hoiupindadest välja.
- ☐ Pakendage jahekaup korralikult.
- ☐ Pakendage suletud anumatesse või katke kinni jahekaup, mis võtab kergesti külge või eritab lõhnu või maitset.
- ☐ Säilitage vedelikke suletud anumates.
- ☐ Pakendage toores liha või toores kala puhastesse suletud anumatesse. Nii takistate liha või kala kokkupuudet teiste toiduainetega või neile tilkumist.
- ☐ Säilitage jahekaupa vahedega, et õhk saaks hästi tsirkuleerida.

4.2 Säilitusajad

Säilitusaja orienteeruva väärtusena kehtib pakendil esitatud minimaalne säilivuskuupäev.

5 Käsitsemine

5.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid

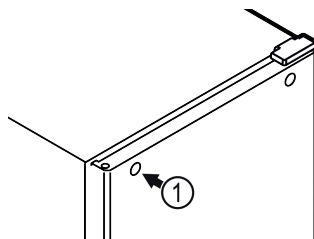


Fig. 42

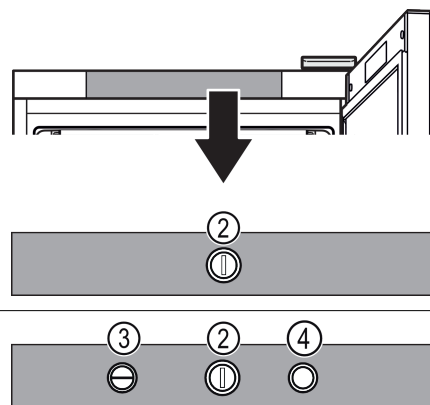


Fig. 42 (1) Lukk

Fig. 42 (2) Temperatuuriregulaator

Fig. 42 (3) Valgustuslüliti sisse/välja

Fig. 42 (4) Uksekontakti lüliti ventilaator

5.2 Seadme funktsioonid

5.2.1 Temperatuur

Temperatuur sõltub järgmistest teguritest:

- ukse avamissagedusest
- ukse avamise kestusest
- ülespanekukoha ruumitemperatuurist
- jahekauba liigist, temperatuurist ja kogusest

Märkus

Õige temperatuuriga säilib jahekaup kauem. Sedasi saab vältida ülemäärast äraviskamist.

Soovitav temperatuuriseadistus: vt temperatuuriklassi tüübisildil. (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)

Temperatuuri seadistamine

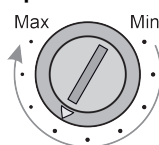


Fig. 43 Reguleerimisnupp temperatuuri seadistamiseks

- Madalama temperatuuri seadistamine seadmes: Keerake regulaatorit suunas «Max». Positsioonis «Max» saavutatakse seadme siseruumis madalaim temperatuur.
- Kõrgema temperatuuri seadistamine seadmes: Keerake regulaatorit suunas «Min».

Varustus

5.2.2 Valgustus*

Seade on varustatud sisevalgustusega.

Sisevalgustus lülitub alati sisse, kui avatakse seadme uks.

Valgustuse sisselülitamine/väljalülitamine*

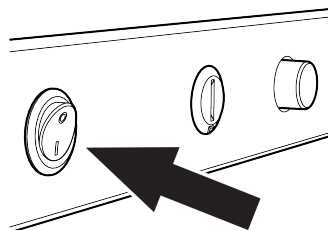


Fig. 44

- ▶ Vajutage valgustuslülitit.
- ▷ Valgustus on sisse või välja lülitatud.

6 Varustus

6.1 Turvalukk

Seadme ukse asuv lukk on varustatud ohutusmehhanismiga.

6.1.1 Seadme lukkukeeramine

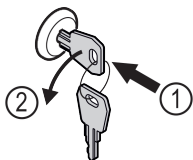


Fig. 45 Näitlik kujutis

- ▶ Vajutage võti sisse.
- ▶ Keerake võtit 90° vastupäeva.
- ▷ Seade on lukku keeratud.

6.1.2 Seadme lukust lahtikeeramine

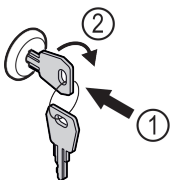


Fig. 46 Näitlik kujutis

- ▶ Vajutage võti sisse Fig. 46 (1).
- ▶ Keerake võtit 90° päripäeva Fig. 46 (2).
- ▷ Seade on lukust lahti keeratud.

7 Hooldus

7.1 Seadme sulatamine



HOIATUS

Seadme asjatundmatu sulatamine!
Vigastused ja kahjustused.

- ▶ Ärge kasutage sulatusprotseduuri kiirendamiseks muid mehaanilisi seadiseid ega muid vahendeid kui tootja poolt soovitatud.
- ▶ Ärge kasutage elektrilisi kütte- või aurupuhastusseadmeid, lahtisi leeke ega sulatuspihuseid.
- ▶ Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.

Sulatamine toimub automaatselt. Sulamisvesi voolab äravooluava kaudu välja ja aurub.

Seadme funktsionaalsuse säilitamiseks soovitame me seda rohke jää kogunemise korral sulatada. Siseruumi jäätmisel on määravaks ülespanekukoht (nt kõrge õhuniiskus), seadme seaded ja kasutajate ebakorrektnel käitumine.

Kui automaatselt sulatamisest ei piisa, siis sulatage seade manuaalselt:

- ▶ Lülitage seade välja.
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.
- ▶ Säilitage jahekaupa mujal.
- ▶ Jätke seadme uks sulatusprotseduuri ajaks lahti.
- ▶ Koguge ülejäänud sulamisvesi rätikuga kokku, puhastage äravooluava ja seade.

7.2 Seadme puhastamine

7.2.1 Ettevalmistamine



HOIATUS

Lühiseoht voolu juhtivate osade tõttu!
Elektrilöökoht või elektroonika kahjustumine.

- ▶ **Lülitage seade välja.**
- ▶ Tõmmake võrgupistik või lülitage kaitse välja.



HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kahjustage külmaringlust.

- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.
- ▶ Järgige juhiseid seadme transportimise kohta. (vt. 3.3 Seadme transportimine)

7.2.2 Korpuse puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!
Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happelisi sisaldavaid puhastusvahendeid.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!
Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!

TÄHELEPANU

Kahjustusoht lühise tõttu!

- ▶ Pöörake seadme puhastamisel tähelepanu sellele, et puhastusvesi ei tungi elektrilistesse komponentidesse.

- ▶ Pühkige korpus pehme puhta lapiga üle. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit. Klaaspinde võib täiendavalt puhastada klaasipuhastusvahendiga.
- ▶ Puhastage veeldispiraali kord aastas. Kui veeldispiraali ei puhastata, siis põhjustab see seadme tõhususe ulatustlikku vähenemist.

7.2.3 Ventilaatorikatte puhastamine

TÄHELEPANU

Kahjustusohu lühise tõttu!

- Pöörake seadme puhastamisel tähelepanu sellele, et puhastusvesi ei tungi elektrilistesse komponentidesse.

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

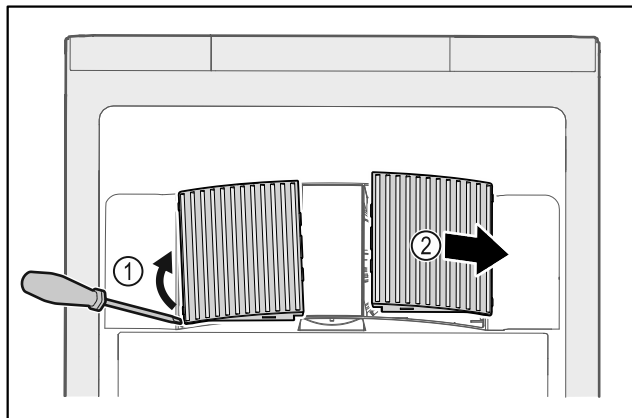


Fig. 47

- Kangutage ventilaatorikatte ettevaatlikult küljelt välja Fig. 47 (1) ja võtke ettepoole maha Fig. 47 (2).
- Loputage ventilaatorikatte õhupilud voolava vee all läbi. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit.
- Laske ventilaatorikattel õhu käes täielikult kuivada.
- Pange ventilaatorikatte jälle seadmesse.

7.2.4 Siseruumi puhastamine



HOIATUS

Lühiseoht voolu juhtivate osade tõttu!

Elektrilöök või elektroonika kahjustumine.

- Lülitage seade välja.
- Tõmmake võrgupistik või lülitage kaitse välja.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!

Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- Ärge kasutage aurupuhasteid!

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

Märkus

- Sulatusvee äravool (vt. 1.2 Seadme ja varustuse ülevaade) : Eemaldage setted peenikese abivahendiga (näiteks vatitikuga).

Märkus

Ärge kahjustage ega eemaldage seadme sisemuses asuvat tüübisilti. Tüübisilt on tähtis klienditeenindusele. (vt. 8.3 Klienditeenindus)

- Avage uks.
- Tühjendage seade.
- Puhastage siseruum ja varustusosad leige vee ning väheste nõudepesuvahendiga. Ärge kasutage liiva või hapet sisaldavaid puhastusvahendeid ega keemilisi lahusteid.

7.2.5 Pärast puhastamist

- Hõõruge seade ja varustusosad kuivaks.
- Ühendage seade külge ja lülitage sisse. Kui temperatuur on piisavalt madal:
- Pange jahekaup sisse.
- Korra regulaarselt puhastust.
- Puhastage ja eemaldage tolm soojusvahetiga külmutusmasinalt.

8 Kliendiabi

8.1 Tehnilised andmed

Temperatuurivahemik

Jahutamine	+2 °C kuni +9 °C
------------	------------------

Maksimaalne laadimine olenevalt panipaigast ^{A)}

Seadme laius	600 mm	750 mm
Tugirestid	45 kg	60 kg
Klaasplaat	40 kg	40 kg
Puitrest	45 kg	60 kg
Sahtel	50 kg	50 kg

A) Raske laadimise korral võivad panipaigad veidi läbi painduda.

Kasulik maht

Vt kasulikku mahtu tüübisildilt. (vt. 1.2 Seadme ja varustuse ülevaade)

Valgustus*

Energia- ja valgustusklass ^{A)} *	Valgusallikas*
See toode sisaldab ühte või mitut energia- ja valgustusklassi F valgusallikat	LED

A) Seade võib sisaldada erinevate energia- ja valgustusklassidega valgusallikaid. Esitatud on madalaim energia- ja valgustusklass.

8.2 Tehniline rike

Teie seade on konstrueeritud ja valmistatud nii, et on tagatud selle talitluskindlus ning pikk eluiga. Kui siiski peaks tekkima käituse ajal rike, siis kontrollige palun, kas rike on põhjustatud käsitsemisveast. Sellisel juhul tuleb Teil tekkivate kulude eest tasuda ka garantiiajal.

Järgmisi rikkeid saate ise kõrvaldada.

Käigustvõtmine

8.2.1 Seadme funktsioon

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
Seade ei tööta.	→ Seade pole sisse lülitatud.	▶ Lülitage seade sisse.
	→ Võrgupistik pole korralikult pistikupessa pistetud.	▶ Kontrollige võrgupistikut.
	→ Pistikupesa kaitse pole korras.	▶ Kontrollige kaitset.
	→ Voolukatkestus	▶ Hoidke seade suletud.
Temperatuur pole piisavalt madal.	→ Seadme uks pole korralikult suletud.	▶ Sulgege seadme uks.
	→ Toite- ja heitventilatsioon on ebapiisav.	▶ Tehke ventilatsioonivõre vabaks ja puhastage.
	→ Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.	▶ Pöörake tähelepanu õigetele ümbrustingimustele: (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)
	→ Seadet avati liiga sageli või liiga kauaks.	▶ Oodake ära, kuni nõutav temperatuur iseseisvalt taastub. Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse. (vt. 8.3 Klienditeenindus)
	→ Temperatuur on valesti seadistatud.	▶ Seadistage temperatuuri madalamaks ja kontrollige 24 tunni möödudes.
	→ Seade seisab soojusallikale (pliid, küttesead vms) liiga lähedal.	▶ Muutke seadme või soojusallika asukohta.

8.3 Klienditeenindus

Kontrollige esmalt, kas Te saate vea ise kõrvaldada. Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse.

Aadressi leiate kaasasolevast brošüürist «Liebherriteenindus» või lingilt home.liebherr.com/service.



HOIATUS

Asjatundmatu remont!
Vigastused.

- ▶ Seadme ja võrguühendusjuhtme remonditöid ning muud sekkumist, mida pole selgesõnaliselt (vt. 7 Hooldus) ära mainitud, laske teostada ainult klienditeenindusel.
- ▶ Laske kahjustatud võrguühendusjuhet asendada ainult tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
- ▶ IEC pistikuga seadmetel tohib vahetust teostada klient.

8.3.1 Klienditeenindusega ühendust võtmine

Tehke kindlaks, et järgmine seadme informatsioon on käepärast:

- ☐ Seadme nimetus (Model ja Index)
- ☐ Teenindus-nr (Service)
- ☐ Seeria-nr (S-Nr.)

- ▶ Pärige seadme informatsiooni displeilt.
- või-
- ▶ Võtke seadme informatsioon tüübisildilt. (vt. 8.4 Tüübisilt)
- ▶ Märkige seadme informatsioon üles.
- ▶ Teavitage klienditeenindust: teatage vead ja seadme informatsioon.
- ▷ See võimaldab kiiret ja eesmärgipärast teenindamist.
- ▶ Järgige klienditeeninduse edasisi korraldusi.

8.4 Tüübisilt

Tüübisilt asub seadme siseküljel. Vt seadme ülevaadet.

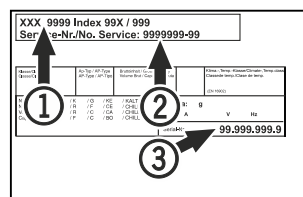


Fig. 48

- (1) Seadme nimetus
- (2) Teenindus-nr
- (3) Seeria-nr

9 Käigustvõtmine

- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Lülitage seade välja.
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Puhastage seade. (vt. 7.2 Seadme puhastamine)
- ▶ Kui olemas: Eemaldage sensoriläbiviigu katted ja isolatsioon, et vältida hallituse teket.
- ▶ Jätke halbade lõhnade tekkimise vältimiseks uks lahti.

Märkus

Kahjustused ja väärfunktsioonid seadmell!

- ▶ Ladustage seadet pärast käigustvõtmist ainult lubatud ruumitemperatuuril vahemikus -10 °C kuni +50 °C.

10 Utiliseerimine

10.1 Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks



Liebherr paigaldab mõnedesse seadmetesse akusid. ELis on seadusandja kohustanud lõppkasutajat keskkonnakaitse põhjustel need akud enne vanaseadmete utiliseerimist välja võtma. Kui Teie seade sisaldab akusid, siis on seadmele paigaldatud vastav juh.

Lambid Juhul, kui Te suudate lambid iseseisvalt ja purustusteta välja võtta, võtke need samuti enne utiliseerimist välja.

- ▶ Võtke seade käigust.
- ▶ Kui võimalik: võtke lambid purustusteta välja.

10.2 Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine



Seade sisaldab veel väärtuslikke materjale ja tuleb suunata sorteerimata olmeprügist eraldi käitlusse.



Li-Ion



Li-Ion

Utiliseerige akud vanaseadmest eraldi. Selleks saate akud kaubanduses ja taaskäitlus- ning toormejaamades tasuta tagasi anda.

Lambid

Utiliseerige mahavõetud lambid vastavate kogumissüsteemide kaudu.

Saksamaal:

Te saate kohalikes taaskäitlus- / toormejaamades seadme tasuta klassi 1 kogumismahuti kaudu utiliseerida. Uue külmiku / sügavkülmiku ostmisel ja müügi- pinna > 400 m² korral võtab kaubandus vana seadme ka tasuta tagasi.



HOIATUS

Väljatungiv külmaaine ja õli!
Tulekahju. Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisalduv õli on samuti põlemisvõimeline. Eralduv külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja ekstermse soojusallikaga kokupuutel süttida.

- ▶ Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.

- ▶ Järgige juhiseid seadme transportimise kohta. (vt. 3.3 Seadme transportimine)
- ▶ Transportige seade kahjustusteta ära.
- ▶ Utiliseerige akud, lambid ja seade vastavalt ülal nimetatud nõuetele.

11 Lisainformatsioon

Edasist informatsiooni garantiitingimuste kohta leiate kaasasolevast teenindusbrošüürist või internetis aadressilt <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

ET Leti-joogikülmik
ORIGINAALTÖÖJUHEND

Väljaandmise kuupäev: 20250219

Artikli-nr indeks: 7085827-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland